

Das detaillierte Programm finden Sie auf
www.museen-wallis.ch
und auf unserem Facebook-Profil

Avec le soutien de :



VILLE DE SION

Graphisme: Louisa Gagliardi

Le Musée de la nature du Valais vous invite au vernissage de l'exposition :

Mme Esther Waeber-Kalbermatten
Allocutions:
présidente du Conseil d'Etat,
chef(fe) du Département de la santé,
des affaires sociales et de la culture
M. Pascal Ruedin
directeur des Musées cantonaux
M. Nicolas Kramer
directeur du Musée de la nature
et commissaire de l'exposition



Das Naturmuseum Wallis lädt Sie herzlich ein zur Vernissage der Ausstellung:

Ansprechen:
Esther Waeber-kalbermatten
Regierungsrätspräsidentin des Kantons Wallis,
Sozialer Stellvertreterin des Departements für Gesundheit,
Pascal Ruedin
Direktor der Walliser Kantonsmuseen
Nicolas Kraemer
Direktor des Naturraums,
Kommissar der Ausstellung

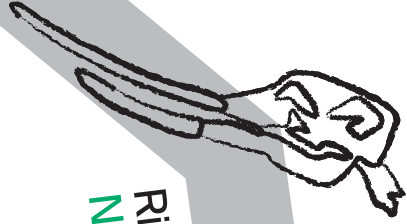
Die Ausstellung ist
bis 8. Januar 2017 zu sehen.
www.museen-wallis.ch
Le Pontclier
Ausstellungszentrum der Kantonsmuseen
Rue des châteaux 24 – Sitten
T. 027 606 47 07
Öffnungszeiten:
dienstags bis sonntags, 11 bis 18 Uhr
(ab 1. Oktober bis 7 Uhr)
Am 1. Sonntag im Monat: Eintritt frei
24. und 31. Dezember: ab 16 Uhr geschlossen
25. Dezember und 1. Januar: geschlossen

Suis-je concerné?
Bin ich betroffen?



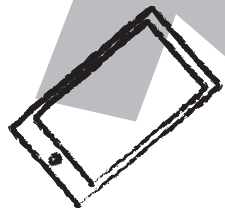
Réparer le monde?
Die Welt reparieren?

Droit dans le mur?
Direkt in die Wand?



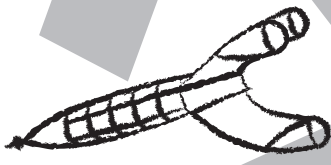
Rien à faire ?!
Nichts zu machen ?!

La faute aux usines?
Schuld der Fabriken?



La technique nous sauvera-t-elle?
Technik als Retter?

Débats de scientifiques?
Wissenschaftliche Debatte?



Tous responsables?
Alle verantwortlich?



Sommes-nous tous condamnés?
Sind wir alle zum Scheitern verurteilt?

Mars, la solution?
Mars, die Lösung?

Le problème des autres?
Das Problem der anderen?

Tous égaux face au futur?
Alle gleich angesichts der Zukunft?

Toujours plus, toujours plus?
Immer mehr, immer mehr?



Quels moyens d'action?
Welche Aktionsmöglichkeiten?

Des solutions?
Lösungen?



Croître ou décroître?
Wachsen oder verringern?



Et après?
Und dann?